

Genre de véhicule 12) Voiture autom. légère 106) Châssis	Marque de fabrique <b>CHEVROLET</b>	Type Cutaway Van Modèle CG31332	Fiche d'homologation No CH <b>0341 04</b>
--	--	---------------------------------------	--

Constructeur CHEVROLET MOTOR DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, WARREN, MICHIGAN (USA)

Identification sur la plaquette du constructeur  
numéro du châssis "G.CG3.J....."

Plaquette du constructeur à gauche, dans le montant AR de la porte du conducteur

Numéro du châssis à gauche, derrière le pare-brise

Identification du moteur "62" à l'avant, à gauche, en bas sur le bloc, visible depuis dessus (frappé par l'importateur)

Importateur ERNST MARTI AG., Brühlgasse 213, 3283 KALLNACH

Châssis

Nombre d'essieux/pneus 2 / 4

Suspension AV=ress.hélic./AR=lames; AV+AR=amortisseurs

Direction circuit billes; assistance hydraulique

Entraînement AR

Frein de service hydr., 2-circuits, AV=disques/AR=tambours, assist. hydr.; soupape de dosage sur roues AV; limiteur sur roues AR.

Frein auxiliaire mécanique, tambours, sur roues AR

Frein d'arrêt ident. au frein auxiliaire

Ralentisseur

Contrôle 2 circuits diff. de pression; LT combinée

Moteur	Type	
Marque	<u>CHEVROLET</u>	<u>6,2L-V8-Diesel(J)</u>
Construction	<u>V</u>	<u>Temps</u>
Carburant	<u>D</u>	<u>Position</u>
Réfrigérisement	<u>eau</u>	<u>Cylindres</u>
Alésage	<u>101,00</u>	<u>Course</u>
Cylindrée	<u>6214,00</u>	<u>CV-impôt</u>
Puissance en kW	<u>97,5 (EEC80/1269) à /min</u>	<u>3500</u>
Couple max. Nm	<u>322,00 à /min</u>	<u>1960</u>
Silencieux	<u>2 pots: 540x250x140 mm "..."</u>	<u>ou</u>
	<u>660x250x140 mm "..."</u>	<u>adi)</u>

Carrosserie/Équipement 01)

Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h 01)

Ceintures sécurité avant SAE-J-4c arrière -

Cale - Rétroviseurs gauche/droite 01)

Antivol verrouillage direction

Réservoir carburant 1/ acier, 83 ou 125 litres

Avertisseur DELCO REMY A+F ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>1360</u>	<u>760</u>	<u>2120</u> <u>01)</u>
Répartition charge	<u>(poids à vide = châssis/cabine)</u>		
	<u>1769</u>	<u>2431</u>	<u>3500</u>
Poids garantis	<u>1769</u>	<u>2431</u>	<u>3500</u>
Pneus	<u>8.75 R 16.5 LT</u>	<u>8.75 R 16.5 LT</u>	
Ply/bar	<u>10 / 4,6</u>	<u>10 / 6,3</u>	
Charge	<u>1805</u>	<u>2430</u>	
pour Vmax	<u>varie sel. la marque min. exigé</u>		<u>117 km/h</u>
Jantes	<u>16.5 x 6.75 DP 34 mm acier</u>		

Nombre de places total av 2 centre - ar 01)

Dimensions intérieur extérieur (châssis) 01)

Longueur 5020 Empattement 3200

Largeur 2040 Essieu double av - ar -

Hauteur 2075 Voie av 1725 -

Porte à faux avant 728 Voie ar 1715 -

Porte à faux arrière 1092 Braquage Ø g 14100 d 14600

Garde au sol à vide en charge -

	mécanique	automatique
Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>-</u>	<u>-</u>
Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	<u>-</u>
Poids remorquable testé	<u>-</u>	<u>-</u>
Charge garantie sur le toit	<u>-</u>	<u>-</u>
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>-</u>	<u>117 km/h</u>
testée <u>km/h à /min</u> moteur	<u>-</u>	<u>prise de force</u>

Emissions de bruit (02)		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)	
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A	/min					
a3	4,10	76,0	71,0	2625	aa		Genre du véhicule <u>Voiture automobile légère</u>		
a3	4,10	76,0	71,0	2625	aa / ad1)		Marque et type <u>CHEVROLET Cutaway</u>		
<u>valeurs 1.10.86 remplies</u>							Homologation No CH <u>0341 04</u>		
							Carrosserie _____		
F	G	H	J	R					
De fumée OCE annexe 3		ECE-24				Places	total _____	avant _____	<u>2</u>
b=	à /min	k=	à /min	k=	à /min	Poids à vide	sel. <u>bulletin pesage</u>	Carburant	<u>D</u>
b=	à /min	k=	à /min	k=	à /min	Charge utile	_____	Cylindrée	<u>6214,00</u>
b=	à /min	k=	à /min	k=	à /min	Poids total	<u>3500</u>	CV-impôt	<u>31,65</u>
O	O+P								
S Bacharach = 4,0		Pompe d'injection STANADYNE							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

01) Établir resp. contrôler à l'immatriculation: forme de la carrosserie, équipement, nombre de places, dimensions et poids!

- Modifications :
- feux de gabarit AV latéraux branchés en clignoteurs
  - catadioptrés d'origine insuffisants; montage de 2 catadioptrés supplémentaires
  - ampoules: feux-stop/clignoteurs = 21/5 W; ampoules latérales et éclairage plaque = 5 W
  - transformer l'indicateur de vitesses de milles en km/h
  - montage des supports articulés pour les rétroviseurs extérieurs
  - rallonger la sortie d'échappement vers l'AR jusqu'à l'extrémité de la carrosserie

partie AV avec 2 phares:

- feux de route/-croisement remplacés par HCR H4 (E) + A (E)
- feux de position d'orig. connectés sur A (E) dans HCR (E)
- verres blancs des clignoteurs d'orig. admis avec ampoules orange; 2 ampoules orange seront emportées avec soi en tant que réserve.

partie AV avec 4 phares:

- feux de croisement d'orig. remplacés par HCR H4 (E) + A (E) (seul. HC en service)
- feux de route d'origine Sealed-Beam
- feux de position d'origine connectés sur A (E) dans HCR (E)
- clignoteurs AV trop éloignées du bord de vhc; ils seront débranchés et remplacés par deux clignoteurs ! (E), montées au-dessous des phares.

02) Insonorisation : - cuve d'absorption sous moteur et boîte de vit.; - comp.-moteur revêtu de matériaux insonorisant; - sortie d'échappement rallongée vers l'arrière; - ventilateur Visco, Ø 500 mm, 5 pales.

Lieu et date de l'homologation Studen, 19.01.84 Remplace la fiche d'homologation du 19.01.84 Service fédéral d'homologation  
31.05.88 - Identification / Equipement / Modifications / Silencieux

*cm*